

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2016 Rhif 1130 (Cy. 270)**

**BWYD, CYMRU**

**Rheoliadau Caseinau a Chaseinadau  
(Cymru) 2016**

**NODYN ESBONIADOL**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

Mae'r Rheoliadau hyn yn gweithredu Cyfarwyddeb (EU) 2015/2203 Senedd Ewrop a'r Cyngor ar gyddynesu cyfreithiau'r Aelod-wladwriaethau sy'n ymwneud â chaseinau a chaseinadau wedi eu bwriadu i'w bwyta gan bobl ac yn diddymu Cyfarwyddeb y Cyngor 83/417/EEC (OJ Rhif L 314, 1.12.2015, t 1).

Mae'r Rheoliadau hyn yn dirymu ac yn disodli Rheoliadau Caseinau a Chaseinadau 1985 (O.S. 1985/2026) a Rheoliadau Caseinau a Chaseinadau (Diwygio) 1989 (O.S. 1989/2321) o ran Cymru.

Nid yw'r Rheoliadau hyn ond yn gymwys i gynhyrchion casein wedi eu bwriadu i'w bwyta gan bobl (rheoliad 3).

Mae'r Rheoliadau hyn—

- (a) yn rhagnodi diffiniadau a safonau ar gyfer cynhyrchion casein penodol (rheoliad 2 ac Atodlenni 1 i 3);
- (b) yn gwahardd defnyddio unrhyw gasein neu gaseinad wrth baratoi bwyd os nad yw'n cydymffurfio â safonau neilltuol (rheoliad 4 ac Atodlen 4);
- (c) yn ddarostyngedig i eithriadau penodedig, yn gwahardd labelu neu hysbysebu bwyd ag enwau cynhyrchion casein os nad yw'r bwyd yn gynnrych casein neu'n cynnwys cynnyrch casein (rheoliad 5);
- (d) yn gosod gofynion ychwanegol o ran labelu cynhyrchion casein (rheoliad 6);
- (e) yn gosod rhwymedigaeth ar bob cyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol i orfodi'r Rheoliadau yn ei ardal (rheoliad 7);
- (f) yn cymhwyso gydag addasiadau ddarpariaethau penodol o Ddeddf Diogelwch

Bwyd 1990 (1990 p. 16). Mae hyn yn cynnwys cymhwyso (gydag addasiadau) adran 10(1), sy'n galluogi i hysbysiad gwella gael ei gyflwyno sy'n gwneud cydymffurfedd â rheoliadau 4, 5 neu 6 o'r Rheoliadau hyn yn ofynnol. Mae'r darpariaethau, fel y maent yn cael eu cymhwyso, yn gwneud methu â chydymffurfio â hysbysiad gwella yn drosedd (rheoliad 8).

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Aseidiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ystyriwyd nad oedd yn angenrheidiol cynnal asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn.

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2016 Rhif 1130 (Cy. 270)**

**BWYD, CYMRU**

**Rheoliadau Caseinau a Chaseinadau  
(Cymru) 2016**

*Gwnaed* 20 Tachwedd 2016

*Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol  
Cymru* 25 Tachwedd 2016

*Yn dod i rym* 22 Rhagfyr 2016

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddir gan adrannau 6(4), 16(1)(a), (e), (f), 17(1), 26(1), (2)(e) a (3), 31(1) a 48 o Ddeddf Diogelwch Bwyd 1990(1).

Yn unol ag adran 48(4A)(2) o'r Ddeddf honno, mae Gweinidogion Cymru wedi rhoi sylw i gyngor perthnasol a roddwyd iddynt gan yr Asiantaeth Safonau Bwyd cyn gwneud y Rheoliadau hyn.

Ymgynghorwyd yn agored ac yn dryloyw â'r cyhoedd wrth lunio a gwerthuso'r Rheoliadau hyn yn unol â gofynion Erthygl 9 o Reoliad (EC) Rhif 178/2002 Senedd Ewrop a'r Cyngor, sy'n gosod egwyddorion cyffredinol a gofynion cyfraith bwyd, yn sefydlu

- 
- (1) 1990 p. 16. Diwygiwyd adran 6(4) gan baragraff 6 o Atodlen 9 i Ddeddf Dadreoleiddio a Chontractio Allan 1994 (p. 40), paragraff 10(1) a (3) o Atodlen 5 ac Atodlen 6 i Ddeddf Safonau Bwyd 1999 (p. 28) ("Ddeddf 1999"), ac O.S. 2002/794. Diwygiwyd adran 16(1) gan baragraff 8 o Atodlen 5 i Ddeddf 1999. Diwygiwyd adran 17(1) gan baragraffau 8 a 12(a) o Atodlen 5 i Ddeddf 1999 ac O.S. 2011/1043. Diwygiwyd adran 26(3) gan Atodlen 6 i Ddeddf 1999. Diwygiwyd adran 48 gan baragraff 8 o Atodlen 5 i Ddeddf 1999. Trosglwyddwyd swyddogaethau a oedd gynt yn arferadwy gan "the Ministers", i'r graddau yr oeddent yn arferadwy o ran Cymru, i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan O.S 1999/672 fel y'i darllenir gydag adran 40(3) o Ddeddf 1999, a'u trosglwyddo wedi hynny i Weinidogion Cymru gan baragraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32).
- (2) Mewnosodwyd adran 48(4A) gan baragraff 21 o Atodlen 5 i Ddeddf 1999.

Awdurdod Diogelwch Bwyd Ewrop ac yn gosod gweithdrefnau o ran materion diogelwch bwyd<sup>(1)</sup>.

### Enwi, cymhwyso a chychwyn

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Caseinau a Chaseinadau (Cymru) 2016.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

(3) Daw'r Rheoliadau hyn i rym ar 22 Rhagfyr 2016.

### Dehongli

#### 2. Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr “casein asid bwydadwy” (“*edible acid casein*”) yw cynnyrch llaeth a geir drwy wahanu, golchi a sychu tolch a gafwyd drwy ddefnyddio asid i waddodi llaeth sgim a/neu gynhyrchion eraill a geir o laeth ac sy'n cydymffurfio â'r safonau a nodir yn Atodlen 1;

ystyr “caseinad bwydadwy” (“*edible caseinate*”) yw cynnyrch llaeth a geir drwy effaith casein bwydadwy neu dolch colfran casein bwydadwy gyda chyfryngau niwtraleiddio, ac sydd wedyn yn cael ei sychu ac sy'n cydymffurfio â'r safonau a nodir yn Atodlen 2;

ystyr “casein cywair llaeth bwydadwy” (“*edible rennet casein*”) yw cynnyrch llaeth a geir drwy wahanu, golchi a sychu tolch llaeth sgim a/neu gynhyrchion eraill a geir o laeth; ceir y dolch drwy adwaith cywair llaeth neu ensymau tolchi eraill ac sy'n cydymffurfio â'r safonau a nodir yn Atodlen 3;

ystyr “cynnyrch casein” (“*casein product*”) yw casein asid bwydadwy, caseinad bwydadwy neu gasein cywair llaeth bwydadwy;

ystyr “y Ddeddf” (“*the Act*”) yw Deddf Diogelwch Bwyd 1990;

ystyr “FIC” (“*FIC*”) yw Rheoliad (EU) Rhif 1169/2011 Senedd Ewrop a'r Cyngor ynghylch darparu gwybodaeth am fwyd i ddefnyddwyr, sy'n diwygio Rheoliadau (EC) Rhif 1924/2006 ac (EC) Rhif 1925/2006 Senedd Ewrop a'r Cyngor, ac sy'n diddymu Cyfarwyddeb y Comisiwn 87/250/EEC, Cyfarwyddeb y Cyngor 90/496/EEC, Cyfarwyddeb y Comisiwn 1999/10/EC, Cyfarwyddeb 2000/13/EC Senedd Ewrop a'r Cyngor, Cyfarwyddebau'r Comisiwn 2002/67/EC

---

(1) OJ Rhif L 31, 1.2.2002, t 1, a ddiwygiwyd ddiwethaf gan Reoliad (EU) Rhif 652/2014 Senedd Ewrop a'r Cyngor (OJ Rhif L 189, 27.6.2014, t 1).

a 2008/5/EC a Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 608/2004(1);

mae i “gweithredydd busnes bwyd” yr ystyr a roddir i “food business operator” yn Erthygl 3 o Reoliad (EC) Rhif 178/2002 Senedd Ewrop a'r Cyngor;

mae “gwerthu” (“*sell*”, “*sale*”) yn cynnwys meddu ar rywbeth i'w werthu a chynnig, dangos neu hysbysebu rhywbeth i'w werthu;

ystyr “Rheoliad (EC) Rhif 1332/2008” (“*Regulation (EC) No 1332/2008*”) yw Rheoliad (EC) Rhif 1332/2008 Senedd Ewrop a'r Cyngor yn ymwneud ag ensymau bwyd ac sy'n diwygio Cyfarwyddeb y Cyngor 83/417/EEC, Rheoliad y Cyngor (EC) Rhif 1493/1999, Cyfarwyddeb 2000/13/EC, Cyfarwyddeb y Cyngor 2001/112/EC a Rheoliad (EC) Rhif 258/97(2).

### **Cwmpas**

3. Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys i gaseinau a chaseinadau wedi eu bwriadu i'w gwerthu ar gyfer eu bwyta gan bobl.

### **Cyfyngu ar ddefnyddio caseinau a chaseinadau wrth baratoi bwyd**

4.—(1) Ni chaiff unrhyw berson ddefnyddio unrhyw gasein neu gaseinad wrth baratoi bwyd os nad yw'n cydymffurfio â'r safonau a nodir yn Atodlen 4.

(2) Rhaid i berson sy'n marchnata caseinau neu gaseinadau nad ydynt yn cydymffurfio â pharagraff (1), at ddiben ac eithrio defnyddio'r caseinau neu gaseinadau wrth baratoi bwyd, ddangos yn benodol, neu awgrymu'n glir natur neu ansawdd y cynnyrch neu'r defnydd y bwriedir ei wneud ohono.

### **Cyfyngu cyffredinol ar farchnata cynhyrchion casein**

5.—(1) Ni chaiff unrhyw berson werthu unrhyw fwyd â label sy'n cynnwys enw unrhyw gynnyrch casein, pa un a yw wedi ei gysylltu â'r pecyn neu'r cynhwysydd neu wedi ei argraffu arno ai peidio, oni chydymffurfir â'r gofynion a nodir ym mharagraff (4).

(2) Ni chaiff unrhyw berson arddangos unrhyw docyn neu hysbysiad gydag unrhyw fwyd sy'n cael ei gynnig neu ei ddangos i'w werthu gan y person

---

(1) OJ Rhif L 304, 22.11.2011, t 18, a ddiwygiwyd ddiwethaf gan Reoliad Dirprwyedig y Comisiwn (EU) Rhif 78/2014 (OJ Rhif L 27, 30.1.2014, t 7).

(2) OJ Rhif L 354, 3.12.2008, t 7, a ddiwygiwyd ddiwethaf gan Reoliad y Comisiwn (EU) Rhif 1056/2012 (OJ Rhif L 313, 13.11.2012, t 9).

hwnnw, sy'n cynnwys enw unrhyw gynnyrch casein oni chydymffurfir â'r gofynion a nodir ym mharagraff (4).

(3) Ni chaiff unrhyw berson gyhoeddi, na bod yn rhan o gyhoeddi, unrhyw hysbyseb am fwyd sy'n cynnwys enw cynnyrch casein oni chydymffurfir â'r gofynion a nodir ym mharagraff (4).

(4) Y gofynion yw—

- (a) bod y bwyd yn gynnyrch casein neu yn cynnwys cynnyrch casein; neu
- (b) bod yr enw yn cael ei ddefnyddio mewn cyddestun sy'n dangos yn benodol neu'n awgrymu'n glir nad yw'r bwyd yn gynnyrch casein ac nad yw'n cynnwys cynnyrch casein.

### **Labelu cynhyrchion casein**

6.—(1) Heb leihau effaith darpariaethau FIC, ni chaiff unrhyw berson werthu unrhyw gynnyrch casein oni bai ei fod wedi ei farcio neu ei labelu â'r manylion a ganlyn—

- (a) enw'r cynnyrch casein hwnnw fel y'i diffinnir yn rheoliad 2 ac, yn achos caseinadau bwydadwy, gan ddangos y cation neu gationau a restrir ym mharagraff 4 o Atodlen 2;
- (b) yn achos cynhyrchion casein sy'n cael eu gwerthu fel cymysgeddau—
  - (i) y geiriau “mixture of” wedi eu dilyn gan enwau'r cynhyrchion casein sydd yn y cymysgedd, yn nhrefn ddisgynnol eu pwysau;
  - (ii) yn achos caseinadau bwydadwy, gan ddangos y cation neu gationau a restrir ym mharagraff 4 o Atodlen 2;
  - (iii) yn achos cymysgeddau sy'n cynnwys caseinadau bwydadwy, y cynnwys protein;
- (c) pwysau net y cynnyrch casein, wedi ei fynegi mewn cilogramau neu gramau;
- (d) enw neu enw busnes a chyfeiriad y gweithredydd busnes bwyd y marchnetir y cynnyrch o dan ei enw neu ei enw busnes, neu, os nad yw'r gweithredydd busnes bwyd hwnnw wedi ei sefydlu yn yr Undeb Ewropeaidd, enw neu enw busnes a chyfeiriad y sawl a'i mewnfiorodd i farchnad yr Undeb Ewropeaidd;
- (e) yn achos cynnyrch casein wedi ei fewnforio o wledydd y tu allan i'r Undeb Ewropeaidd, enw gwlad tarddiad y cynnyrch; ac
- (f) lot adnabod y cynnyrch casein neu'r dyddiad cynhyrchu.

(2) Rhaid i'r manylion y mae paragraff (1) yn eu gwneud yn ofynnol fod yn hawdd i'w gweld, yn glir i'w darllen, yn annileadwy ac wedi eu rhoi yn Saesneg, naill ai yn unig neu yn ogystal ag unrhyw iaith arall.

(3) Caniateir rhoi'r manylion y cyfeirir atynt ym mharagraff (1)(b)(iii), (c), (d) ac (e) mewn dogfen sy'n cyd-fynd â'r cynnyrch.

(4) Heb leihau effaith darpariaethau FIC, pan fo cynnwys protein llaeth unrhyw gynnyrch casein dros y lleiafswm a nodir ar gyfer y cynnyrch hwnnw—

- (a) yng nghofnod 2 o'r tabl ym mharagraff 1 o Atodlen 1 mewn perthynas â chaseinau asid bwydadwy;
- (b) yng nghofnod 2 o'r tabl ym mharagraff 1 o Atodlen 2 mewn perthynas â chaseinadau bwydadwy; neu
- (c) yng nghofnod 2 o'r tabl ym mharagraff 1 o Atodlen 3 mewn perthynas â chasein cywair llaeth bwydadwy,

caiff person farcio'r ffaith ar becyn, label neu gynhwysydd y cynnyrch hwnnw.

(5) Pan fo cynnyrch casein sydd wedi ei farcio neu ei labelu ag “edible acid casein” yn unol â pharagraff (1)(a) yn cael ei farcio neu ei labelu yn Gymraeg yn ogystal â Saesneg, rhaid defnyddio'r geiriau “casein asid bwydadwy”.

(6) Pan fo cynnyrch casein sydd wedi ei farcio neu ei labelu ag “edible caseinate” yn unol â pharagraff (1)(a) yn cael ei farcio neu ei labelu yn Gymraeg yn ogystal â Saesneg, rhaid defnyddio'r geiriau “caseinad bwydadwy”.

(7) Pan fo cynnyrch casein sydd wedi ei farcio neu ei labelu ag “edible rennet casein” yn unol â pharagraff (1)(a) yn cael ei farcio neu ei labelu yn Gymraeg yn ogystal â Saesneg, rhaid defnyddio'r geiriau “casein cywair llaeth bwydadwy”.

(8) Pan fo cynnyrch casein sydd wedi ei farcio neu ei labelu â “mixture of” yn unol â pharagraff (1)(b)(i) yn cael ei farcio neu ei labelu yn Gymraeg yn ogystal â Saesneg, rhaid defnyddio'r geiriau “cymysgedd o” wedi eu dilyn gan enwau'r cynhyrchion casein sydd yn y cymysgedd, yn nhrefn ddisgynnol eu pwysau.

## **Gorfodi**

7. Dyletswydd awdurdod bwyd o fewn ei ardal ac awdurdod iechyd porthladd o fewn ei ddosbarth yw gorfodi'r Rheoliadau hyn.

## **Cymhwyso ac addasu darpariaethau'r Ddeddf**

8.—(1) Mae adran 10(1) a (2) o'r Ddeddf (hysbysiadau gwella) yn gymwys at ddibenion y

Rheoliadau hyn gyda'r addasiad (yn achos adran 10(1)) a nodir yn Rhan 1 o Atodlen 5 at ddibenion—

- (a) galluogi i hysbysiad gwella gael ei gyflwyno i berson sy'n ei gwneud yn ofynnol i'r person hwnnw gydymffurfio ag unrhyw un neu ragor o ddarpariaethau rheoliadau 4, 5, neu 6; a
- (b) gwneud methu â chydymffurfio â hysbysiad y cyfeirir ato yn is-baragraff (a), yn drosedd.

(2) Mae darpariaethau'r Ddeddf a bennir yng ngholofn 1 y tabl yn Rhan 2 o Atodlen 5 yn gymwys, gyda'r addasiadau a bennir yng ngholofn 2 o'r tabl hwnnw, at ddibenion y Rheoliadau hyn.

(3) Nid yw paragraffau (1) a (2) yn lleihau effaith cymhwyso'r Ddeddf at y Rheoliadau hyn at ddibenion ac eithrio'r rhai a bennir ym mharagraff (1).

## **Dirymiadau**

**9.** Mae'r Rheoliadau a ganlyn wedi eu dirymu—

- (a) Rheoliadau Caseinau a Chaseinadau 1985<sup>(1)</sup>;
- (b) Rheoliadau Caseinau a Chaseinedau (Diwygio) 1989<sup>(2)</sup>.

*Rebecca Evans*

Gweinidog Iechyd y Cyhoedd a Gwasanaethau  
Cymdeithasol o dan awdurdod Ysgrifennydd y Cabinet  
dros Iechyd, Llesiant a Chwaraeon, un o Weinidogion  
Cymru  
20 Tachwedd 2016

---

(1) O.S. 1985/2026.  
(2) O.S. 1989/2321.



## ATODLEN 1

### Safonau sy'n gymwys i gaseinau asid bwydwy

Rheoliad 2

#### 1. Ffactorau hanfodol o ran cyfansoddiad

1	Uchafswm cynnwys lleithedd	12% yn ôl y pwysau
2	Lleiafswm cynnwys protein llaeth a gyfrifir o'r echdyniad sych	90% yn ôl y pwysau
	lleiafswm cynnwys casein y protein llaeth	95% yn ôl y pwysau
3	Uchafswm cynnwys braster llaeth	2% yn ôl y pwysau
4	Uchafswm asidedd titradiadwy wedi ei fynegi fel ml o hydoddiant sodiwm hydrocsid decinormal fesul g	0,27
5	Uchafswm cynnwys lludw (yn cynnwys P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> )	2,5% yn ôl y pwysau
6	Uchafswm cynnwys lactos anhydros	1% yn ôl y pwysau
7	Uchafswm cynnwys gwaddod (gronynnau wedi llosgi)	22,5 mg mewn 25 g

#### 2. Halogyddion

Uchafswm cynnwys plwm	0,75 mg/kg
-----------------------	------------

#### 3. Amhureddau

Sylweddau estronol (fel gronynnau pren neu fetel, blew neu dameidiau o bryfed)	dim mewn 25 g
--	---------------

#### 4. Cymhorthion prosesu, meithriniadau bacteriol a chynhwysion awdurdodedig

1. asidau:
  - asid lactig
  - asid hydroclorig
  - asid sylffwrig
  - asid citrig
  - asid asetig
  - asid orthoffosfforig
2. meithriniadau bacteriol sy'n creu asid lactig
3. Maidd

#### 5. Nodweddion organoleptig

- 1 Arogl Dim aroglau estron
- .
- 2 Ymddangosiad Lliw yn amrywio o wyn i wyn  
hufennog; ni chaniateir i'r  
cynnyrch gynnwys unrhyw  
lympiau na fyddent yn chwalu o  
dan bwysau ysgafn.
- .

## ATODLEN 2

### Safonau sy'n gymwys i gaseinadau bwydwy

Rheoliad 2

#### 1. Ffactorau hanfodol o ran cyfansoddiad

1	Uchafswm cynnwys lleithedd	8% yn ôl y pwysau
2	Lleiafswm cynnwys protein llaeth a gyfrifir o'r echdyniad sych	88% yn ôl y pwysau
	lleiafswm cynnwys casein y protein llaeth	95% yn ôl y pwysau
3	Uchafswm cynnwys braster llaeth	2% yn ôl y pwysau
4	Uchafswm cynnwys lactos anhydrus	1% yn ôl y pwysau
5	Gwerth pH	6,0 hyd at 8,0
6	Uchafswm cynnwys gwaddod (gronynnau wedi llosgi)	22,5 mg mewn 25 g

#### 2. Halogyddion

Uchafswm cynnwys plwm	0,75 mg/kg
-----------------------	------------

#### 3. Amhureddau

Sylweddau estronol (fel gronynnau pren neu fetel, blew neu dameidiau o bryfed)	dim mewn 25 g
--	---------------

#### 4. Ychwanegion bwyd

(cyfryngau niwtraleiddio a byffro opsiynol)

hydrocsidau carbonadau ffosffadau citradau	o	sodiwm potasiwm calsiwm amoniwm magnesiwm
---	---	---

#### 5. Nodweddion

- 1 Arogl  
.  
Blasau ac aroglau estron ysgafn iawn
- 2 Ymddangosiad  
.  
Lliw yn amrywio o wyn i wyn hufennog; ni chaniateir i'r cynnyrch gynnwys unrhyw lymphiau na fyddent yn chwalu o dan bwysau ysgafn.
- 3 Hydoddedd  
.  
Bron yn gyfan gwbl hydawdd mewn dŵr distyll, ac eithrio caseinad calsiwm.

## ATODLEN 3

### Safonau sy'n gymwys i gaseinau cywair llaeth bwytadwy

Rheoliad 2

#### 1. Ffactorau hanfodol o ran cyfansoddiad

1	Uchafswm cynnwys lleithedd	12% yn ôl y pwysau
2	Lleiafswm cynnwys protein llaeth a gyfrifir o'r echdyniad sych	84% yn ôl y pwysau
	lleiafswm cynnwys casein y protein llaeth	95% yn ôl y pwysau
3	Uchafswm cynnwys braster llaeth	2% yn ôl y pwysau
4	Uchafswm cynnwys lludw (yn cynnwys P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> )	7,5% yn ôl y pwysau
5	Uchafswm cynnwys lactos anhydros	1% yn ôl y pwysau
6	Uchafswm cynnwys gwaddod (gronynnau wedi llosgi)	15 mg mewn 25 g

#### 2. Halogyddion

Uchafswm cynnwys plwm	0,75 mg/kg
-----------------------	------------

#### 3. Amhureddau

Sylweddau estronol (fel gronynnau pren neu fetel, blew neu dameidiau o bryfed)	dim mewn 25 g
--	---------------

#### 4. Cymhorthion prosesu

— cywair llaeth sy'n bodloni gofynion Rheoliad (EC) Rhif 1332/2008(1);

— ensymau tolchi llaeth eraill sy'n bodloni gofynion Rheoliad (EC) Rhif 1332/2008.

#### 5. Nodweddion organoleptig

- 1 Arogl Dim aroglau estron
- .
- 2 Ymddangosiad Lliw yn amrywio o wyn i wyn hufennog; ni chaniateir i'r cynnyrch gynnwys unrhyw lymphiau na fyddent yn chwalu o dan bwysau ysgafn.
- .

(1) OJ Rhif L 354, 3.12.2008, t 7, a ddiwygiwyd ddiwethaf gan Reoliad y Comisiwn (EU) Rhif 1056/2012 dyddiedig 12 Tachwedd 2012.

## ATODLEN 4

### Safonau sy'n gymwys i gaseinau a chaseinadau mewn bwyd

Rheoliad 4

#### 1. Halogyddion

Uchafswm cynnwys plwm	0,75 mg/kg
-----------------------	------------

#### 2. Amhureddau

Sylweddau estronol (fel gronynnau pren neu fetel, blew neu dameidiau o bryfed)	dim mewn 25 g
--	------------------

## ATODLEN 5

### Cymhwyso ac addasu darpariaethau'r Ddeddf

Rheoliad 8

#### Rhan 1

#### Addasu adran 10(1)

##### 1. Yn lle adran 10(1) rhodder—

“If an authorised officer has reasonable grounds for believing that a person is failing to comply with any of regulations 4, 5 or 6 of the Caseins and Caseinates (Wales) Regulations 2016, the authorised officer may, by a notice served on that person (in this Act referred to as an “improvement notice”)—

- (a) state the officer’s grounds for believing that the person is failing to comply with the relevant provisions;
- (b) specify the matters which constitute the person’s failure so to comply;
- (c) specify the measures which, in the officer’s opinion, the person must take in order to secure compliance; and
- (d) require the person to take measures, or measures that are at least equivalent to them, within such period (not being less than 14 days) as may be specified in the notice.”

## Rhan 2

### Cymhwyso ac addasu darpariaethau eraill o'r Ddeddf

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Darpariaeth y Ddeddf</i>	<i>Addasiadau</i>
Adran 2 (ystyr estynedig "sale" etc.)	Yn is-adran (1), yn lle "this Act", rhodder "the Caseins and Caseinates (Wales) Regulations 2016". Yn is-adran (2), yn lle "this Act", rhodder "the Caseins and Caseinates (Wales) Regulations 2016".
Adran 3 (rhagdybiaethau y bwriedir i fwyd gael ei fwyta gan bobl)	Yn is-adran (1), yn lle "this Act", rhodder "the Caseins and Caseinates (Wales) Regulations 2016"
Adran 20 (toseddau oherwydd bai person arall)	Yn lle "any of the preceding provisions of this Part", rhodder "section 10(2), as applied by regulation 8 of the Caseins and Caseinates (Wales) Regulations 2016"
Adran 21(1) a (5) (amddiffyniad diwydrwydd dyladwy)	Yn is-adran (1), yn lle "any of the preceding provisions of this Part", rhodder "section 10(2), as applied by regulation 8 of the Caseins and Caseinates (Wales) Regulations 2016"
Adran 30(8) (tystiolaeth o dystysgrifau a roddir gan ddadansoddydd neu archwilydd bwyd)	Yn lle "this Act", rhodder "the Caseins and Caseinates (Wales) Regulations 2016"

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Darpariaeth y Ddeddf</i>	<i>Addasiadau</i>
Adran 33 (rhwystro etc. swyddogion)	Yn is-adran (1), yn lle “this Act” (ym mhob man y digwydd), rhodder “the Caseins and Caseinates (Wales) Regulations 2016”
Adran 35(1)(1) a (2)(2) (cosbi troseddau)	Yn is-adran (1), ar ôl “section 33(1) above”, mewnosoder “, as applied and modified by regulation 8 of, and Schedule 5 to, the Caseins and Caseinates (Wales) Regulations 2016” Ar ôl is-adran (1) mewnosoder— “(1A) A person guilty of an offence under section 10(2), as applied by regulation 8 of the Caseins and Caseinates (Wales) Regulations 2016, is liable, on summary conviction, to a fine.” Yn is-adran (2), yn lle “any other offence under this Act”, rhodder “an offence under section 33(2), as applied by regulation 8 of, and Schedule 5 to, the Caseins and Caseinates (Wales) Regulations 2016”

(1) Mae adran 35(1) wedi ei diwygio gan baragraff 42 o Atodlen 26 i Ddeddf Cyfiawnder Troseddol 2003 (p. 44) o ddyddiad i'w benodi. Mae diwygiadau eraill i adran 35(1) nad ydynt yn berthnasol i'r Rheoliadau hyn.

(2) Diwygiwyd adran 35(2) gan O.S. 2015/664. Mae diwygiadau eraill i adran 35(2) nad ydynt yn berthnasol i'r Rheoliadau hyn.

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Darpariaeth y Ddeddf</i>	<i>Addasiadau</i>
Adran 36 (toseddau gan gyrff corfforaethol)	Yn is-adran (1), yn lle “this Act”, rhodder “section 10(2), as applied by regulation 8 of the Caseins and Caseinates (Wales) Regulations 2016”
Adran 36A(1) (toseddau gan bartneriaethau Albanaidd)	Yn lle “this Act” rhodder “section 10(2), as applied by regulation 8 of the Caseins and Caseinates (Wales) Regulations 2016”
Adran 37(1), (3), (5) a (6) (apelau)	Yn lle is-adran (1) rhodder— “(1) Any person who is aggrieved by a decision of an authorised officer of a food authority to serve an improvement notice under section 10(1), as applied and modified by regulation 8 of the Caseins and Caseinates (Wales) Regulations 2016, may appeal to a magistrates’ court.”
	Yn lle is-adran (5) rhodder— “(5) The period within which such an appeal as is mentioned in subsection (1) above may be brought shall be— one month from the date on which notice of the decision was served on the person

(1) Mewnosodwyd adran 36A gan adran 40(1) o Ddeddf Safonau Bwyd 1999 (p. 28) a pharagraffau 7 ac 16 o Atodlen 5 iddi.



<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Darpariaeth y Ddeddf</i>	<i>Addasiadau</i>
	<p>desiring to appeal; or the period specified in the improvement notice, whichever ends the earlier; and in the case of such an appeal, the making of the complaint shall be deemed for the purposes of this subsection to be the bringing of the appeal.”</p>
	<p>Yn is-adran (6)— yn lle “(3) or (4)” rhodder “(1)”, ac ym mharagraff (a), hepgorer “or to the sheriff”.</p>
Adran 39 (apelau yn erbyn hysbysiadau gwella)	<p>Yn lle is-adran (1) rhodder— “(1) On an appeal against an improvement notice served under section 10(1), as applied and modified by regulation 8 of the Caseins and Caseinates (Wales) Regulations 2016, the magistrates’ court may either cancel or affirm the notice and, if it affirms it, may do so either in its original form or with such modifications as the court may in the circumstances think fit.”</p> <p>Yn is-adran (3), hepgorer “for want of prosecution”.</p>

---

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Darpariaeth y Ddeddf</i>	<i>Addasiadau</i>
Adran 44 (amddiffyn swyddogion sy'n gweithredu'n ddidwyll)	Yn lle “this Act” (ym mhob man y digwydd), rhodder “the Caseins and Caseinates (Wales) Regulations 2016”

---